ܡܕܒܪܬܐ
ܐܘܡܬܢܝܬܐ

ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ

ܒܘܪܐ

ܚܒܠܐ ܕܒܝܬܘܬܐ ܘܒܝܬܝܐ ܚܕ ܡܫܟܚ ܠܐ ܡܬܦܠܛܢܐ ܝܠܗ. ܢܣܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܒܝܬܐ ܐܠܗ ܚܕ ܡܫܟܚ ܐܠܝܬܐ.

ܩܢܘܢܐ ܚܕܬܐ ܩܒܝܠܐ ܝܢܐ ܡܫܘܕܥܐ ܝܠܗ ܚܠܝܗ ܐܢܫܐ ܠܢܛܘܪܘ ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܒܝܬܐ ܕܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ ܕܫܘܝܐ ܒܟܠ ܕܘܟܐ.

ܒܡܒܪܒܪ، ܦܘܩܕܢܐ ܕܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ domestic violence orders (DVOs) ܒܝܢ ܩܠܝܢ ܗܘܐ ܐܢܝܢ ܠܗ ܐܘܚܕܢܐ ܝܢ ܐܬܪܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܝܢ ܦܝܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܝܢ ܡܫܘܚܠܦܐ.

ܐܢܐ ܐܚܪܢܘܬܐ ܥܒܕܐ ܒܡܣܝܩܘܬܐ ܗܠܝܢ.

ܒܡܫܡܫܬܐ 25 ܡܢ ܝܪܚܐ ܬܫܪܝܢܐ 2017، ܙܕܘܩܐ ܐܘܡܬܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ ܝܠܗ ܒܪܝܐ ܦܠܚܐ. ܚܠܝܗܝ DVOs ܦܪܝܫܐ ܒܪܫܝܬܐ ܡܢ 25 ܡܢ ܝܪܚܐ ܬܫܪܝܢܐ 2017 ܝܠܗ ܩܒܝܠ ܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ (ܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ) ܡܚܝܠܐ ܘܡܢܦܩܢܐ ܠܗ ܒܠܝܗ ܐܬܪܐ.

ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܒܝܬܐ

ܙܕܘܩܐ ܐܘܡܬܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ ܝܠܗ ܡܚܝܠ ܠܗ ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܒܝܬܘܬܗܘܢ.

ܐܣܘܪܝ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܗܘܝ ܗܝܡܢܐ ܕܡܬܚܠܦܗܘܢ ܝܠܗ DVO ܕܝܗܒܘܗܝ ܠܗ ܚܕ ܐܘܚܕܢܐ ܝܢ ܐܬܪܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ ܒܚܝܠܐ ܗܘ ܕܦܪܫ ܡܛܘܝܬܐ.

ܝܢ ܐܚܠܘܦܐ، ܚܕ DVO ܕܗܘܐ ܦܠܚܐ ܝܠܗ ܘܕܦܪܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡ 25 ܡܢ ܝܪܚܐ ܬܫܪܝܢܐ 2017، ܐܦܐ ܦܘܩܕܢܐ ܝܠܗ ܩܝܡ ܡܚܝܠܐ ܠܗ ܒܠܝܗ ܐܬܪܐ ܒܡܫܪܝܬܐ ܕܣܢܝܐ ܥܠܬܐ ܗܝ ܚܕ ܒܝܬ ܕܝܢܐ.

ܟܠܗ ܕܝܢܐ ܦܝܫܬܐ ܒܚܠ ܐܚܪܐ ܕܗܘܝ ܠܗ ܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ ܩܝܡ ܕܡܣܝܥܝܢܝܗ ܚܕ DVO ܕܦܪܫܐ ܝܠܗ ܡܚܝܠܐ ܠܗ ܒܠܝܗ ܐܬܪܐ ܕܠܐ ܣܢܝܬܐ ܒܕܘܟܐ ܐܚܪܐ ܕܗܘ ܦܪܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ.

ܦܠܝܛܐ ܕܠܗ ܦܝܫܬܐ ܗܠܐ ܝܠܗ ܡܫܒܚܢܠܗ ܥܠܡܬܐ ܠܒܪܩܝܐ ܕܚܠܝܗܝ DVOs ܕܦܪܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܠܗ ܐܘܚܕܢܗܘܢ ܝܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ، ܕܠܐ ܣܢܝܬܐ ܒܢܝܫܐ ܐܝܟ ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ.

ܩܢܘܢܐ ܗܠܝܢ ܕܠܗ ܐܘܚܕܢܐ ܘܐܬܪܘܬܐ ܗܝ ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܘܪܫܐ ܕܒܝܬܘܬܗܘܢ ܡܢ ܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ ܠܐ ܡܢܐ ܥܘܣܩܐ.

ܥܢܩܐ ܕܡܣܦܩܐ
ܕܐܘܚܕܢܐ ܘܕܐܬܪܘܬܐ

ܥܠܡܬܐ ܠ DVOS

ܚܕ ܠܘܚܐ ܕܡܒܥܝܐ ܝܠܗ ܝܢ ܠܐ ܥܠܡܬܐ ܠܒܪܩܝܐ ܚܕ DVO.

ܐܝܟܢܐ ܚܕ DVO ܠܐ ܝܠܗ ܦܪܫܐ ܡܫܘܚܠܦܐ ܒܡܣܦܩܐ ܕܐܘܚܕܢܐ ܝܢ ܕܐܬܪܘܬܐ. ܚܠܝܗܝ DVOs ܦܪܝܫܐ ܝܠܗ ܩܠܝܢ ܠܗ ܒܠܝܗ ܐܬܪܐ ܕܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ.

ܠܗ ܐܘܚܕܢܘܬܗ ܝܢ ܐܬܪܘܬܗ، ܚܕ DVO ܒܪܒܐ ܕܩܝܡ ܫܡܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܥܠܢܘܬܐ INTERVENTION ORDER، ܦܘܩܕܢܐ ܕܚܒܠܐ ܕܒܝܬܘܬܐ FAMILY VIOLENCE ORDER، ܦܘܩܕܢܐ ܠܡܚܠܘܨܐ ܚܒܠܐ ܒܝܬܝܐ APPREHENDED DOMESTIC VIOLENCE ORDER ܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܛܘܪܘܬܐ PROTECTION ORDER.

ܗܕܝܐ ܫܘܚ ܕܒܘܪ ܦܝܫ
ܢܛܪܘܚ ܠܗܘܢ ܐܘܛܘܡܛܝܩܝܬ
www.ag.gov.au/ndvos